

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fs)*)	G R O V E	RT 60 S2	CH 5348 06

Hersteller	GROVE MANUFACTURING CO., Shady Grove, Pennsylvania 17256 / U.S.A.		
Erkennungsmerkmale	"RT 60 S2" auf Hersteller-Plakette und vor Fahrgestell-Nummer		
Herstellerplakette	rechts, in Krankabine		
Fahrgestellnummer	links, vorn beim Einstieg zu Führerkabine		
Motorkennzeichen	"3208" rechts, hinten oben auf Zylinderblock (vom Importeur eingeschlagen)		
Hauptimporteur	FRANZ STIRNIMANN AG, Baumaschinenfabrik, 4600 Olten		
Geprüftes Fahrzeug	RT60S2 39994	Unveränderliche Zeichen im Typencode	"RT 60 S2"

Fahrgestell	2		Anzahl Räder	4
Anzahl Achsen	VR= hydrostatisch (Orbitrol), HR=hydraulisch **)			
Lenkung	Lastschaltgetriebe mit Wandler			
Getriebe	2 x 3		Achsantrieb	Allrad, h-aussch.
Anzahl Gänge	Druckluft, 2-Kreis, IB, auf alle Räder wirkend			
Betriebsbremse	Bremszylinder v= 30" / h= 24" (vom Importeur)			
	je ein Relaisventil pro Achse (vom Importeur)			
Hilfsbremse	Federspeicher, abstufbar, IB, auf alle Räder,			
	Betriebsdruck u. Notlösung über 2-Kreis-Schutzventil, mech. Lösevorr.: Spindel an Zylinder			
Feststellbremse	TELMA			
Dauerbremse	Doppelmanometer, 2 Summer, 2 Kontrolllampen			
2-Kreis-Kontrolle				

Motor	CATERPILLAR		Typ	3208
Marke	V	Takte	4	
Bauart	D	Lage	hinten	
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	8	
Kühlung	114,30	Hub	127	
Bohrung	10420	Steuer-PS	53,07	
Hubraum	203 DIN	bel U/min	2800	
Leistungs-PS	Lärm (Nahfeld)		108 dB/A	bel U/min 2950 +)
	Schalldämpfer		2 Töpfe, 690 x ø 225 ++)	
	Abgasprüfung: Bacharach 5,0 / Bosch-Sz. 2,4 bei 95 %			
	Entstörung			

Karosserie	Mobilkran (mit 3-teiligem Ausleger)			
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	km/h	
Sicherheitsgurten	-	Rückspiegel	beidseitig	
Unterlegkeil	1/ 400x300x230	Zugvorrichtung	-	
Diebstahlsicherung	-			
Anzahl Plätze	t 1 v	M	h	
Masse §)	innen	aussen		
Länge		9780	Achsabstand	2895
Breite		2450	Doppelachse	v h
Höhe		3450	Spurweite	v 1980 h 1980
Ueberhang	s		Spurweite	v -
	v	5115 *	h	-
	h	1770	Spurkreis	l 17500 r 18000
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			4115 *)	

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	11670	11060	22730 §)
Nutzlast			
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	13154	13154	24000
Reifengrösse	16.00 - 25 X	16.00 - 25 X	(Varianten
Ply / bar	*** / 7,0	*** / 7,0	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	13700	13700	
für V max	65 km/h	65 km/h	
	*** = an Stelle von Ply Angabe		
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	63 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen			

Ausrüstung	§)	
Fernlichter		Hella K 1003 / 11107 / 21044
Abblendlichter		Hella K 1003 / 11107 / 21044
Standlichter		SAW A 2076 / 2077
Schlusslichter		R-S1 (E)
Bremslichter		R-S1 (E)
Richtungsblinker	§§) v	SAW A2080/81 HellaK12668 h 2a (E)
Rückstrahler	v	- sI (E) h I (E)
Markierlichter	v	SAW A2076/77 ab Ausleger h
Zusätzliche Lichter		2/ Arbeitslichter
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		1/ separat Mitte
Scheibenwischer		1/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen		1/ Bosch 0 320 223 09 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fahrzeug)	
Marke und Typ	GROVE	RT 60 S2
Typenscheinnummer	CH	5348 06
Karosserie	Mobilkran	
Plätze	total 1	vorn 1
Leergewicht	22730 §)	Treibstoff D
Nutzlast		Steuer-PS 53,07
Gesamtgewicht	22730 §)	Hubraum 10420

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Art der Ausnahme : Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile, vorderer Ueberhang, Gesamtgewicht
- ** Lenkung : für Ueberführungsfahrten nur VR-Lenkung. Geradeausstellung der HR wird mit Kontrolllampe angezeigt. Hinterrad-Lenkung kann nur von der Krankabine bedient werden.
- + Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 20,3 km/h; 2S; IA 13.22; 87,5 dB/A
Nahfeldmessung: Anordnung des Mikrofons = 50 cm ab Fahrzeugheck (Höhe 1,2 m).
- ++ Lärmdämpfung : Motorraum mit Lärmdämpfungsmaterial ausgekleidet
- §) auf Wunsch : mit 4-teiligem Ausleger erhältlich. Zusätzliches Gegengewicht hinten erforderlich damit die VA nicht überlastet wird. Abmessungen und Gewichte bei der Einzelabnahme festlegen
- §§) seitl. Richtungsblinker : Abstand von vorn technisch bedingt
- Eintrag Fahrzeugausweis : 100 - Anhang zum Fahrzeugausweis mitführen
104 - Seitenblickspiegel erforderlich (bei schlechter Sicht Hilfsperson)
125 - Sonderbewilligung erforderlich
137 - gelb/schwarze Markierung vorn + hinten an Abstellstützen, seitlich an Kranhaken
Rückstrahler nach v=weiss, nach h=rot an den vorderen und hinteren Abstellstützen
140 - Abstellstützen sind vor der Fahrt einzufahren und wirksam zu sichern (Absperrventil)
141 - Kranhaken muss mit Drahtseil am Fs. arretiert werden. Oberwagen wird mit Bolzen gesichert
... - Bei Ueberführungsfahrten darf die Krankabine nicht besetzt sein (Lenkung)

Ort und Datum der Prüfung

Bellach, 8.12.1977 / Frutigen, 10.1.1978

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung